



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 26.05.2010  
C(2010)3219 final

**Obiect: Ajutorul de stat N 155/2010 – România**  
**Acordarea de ajutoare de stat pentru aplicarea unui nivel al accizei de 21 EUR/1 000 l pentru motorina utilizată în agricultură (hotărâre de guvern)**

Stimate Domn ministru,

1. Prin e-mailul din 27 aprilie 2010, Reprezentanța Permanentă a României pe lângă Uniunea Europeană a notificat Comisiei schema specificată mai sus, în conformitate cu articolul 108 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).
2. Prin e-mailul din 29 aprilie 2010, Reprezentanța Permanentă a României pe lângă Uniunea Europeană a transmis Comisiei informații suplimentare asupra schemei în cauză.
3. Am onoarea să vă informez că Comisia nu are de formulat nicio obiecție față de schema în cauză.
4. În luarea acestei decizii, Comisia s-a bazat pe următoarele considerente:

#### **Descriere**

5. Hotărârea de guvern care constituie temeiul juridic al schemei în cauză prevede reducerea accizelor la motorina utilizată în agricultură. Prin această reducere, se stabilește nivelul accizelor la echivalentul în lei a 21 EUR/1 000 litri față de rata cuprinsă între 293,215 EUR/1 000 litri în 2010 și 309 EUR/1 000 litri în 2012, prevăzută la articolul 8 din Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității<sup>1</sup> și în tabelul B din anexa I la aceeași directivă.

---

<sup>1</sup> JO L 283, 31.10.2003, p. 51.

Teodor BACONSCHI  
Ministru al Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru 31  
RO - 011822-BUCUREȘTI

6. Nivelul menționat al accizelor se aplică pentru o cantitate totală anuală de motorină de maximum 700,646 milioane de litri. Această cantitate se repartizează între diferitele ramuri de producție primară în funcție de consumul mediu pe hectar pentru fiecare activitate. Ajutorul acordat sub formă de rambursări trimestriale corespunde cu diferența dintre acciza standard prevăzută la titlul VII („Accize și alte taxe speciale”) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările ulterioare, și nivelul accizelor menționat mai sus.
7. Beneficiarii schemei sunt operatori (organisme, producători și grupuri) din sectorul agricol care utilizează motorină.
8. Pentru a obține rambursarea, cei care doresc să beneficieze trebuie să depună în prealabil o cerere la autoritatea responsabilă de administrarea schemei și să obțină aprobarea acestei cereri. Ulterior, aceștia vor depune, până la finele lunii următoare perioadei (trimestrului) de referință utilizate pentru calcularea ajutorului, o situație centralizatoare privind cantitățile de motorină consumate.
9. Utilizarea motorinei cu acciză redusă în alte scopuri decât pentru lucrările agricole este considerată contravenție și se sancționează cu amendă.
10. Ajutorul vizat nu este cumulabil. Schema este valabilă până la 31 decembrie 2012. Hotărârea care servește drept temei juridic acestei scheme nu va intra în vigoare decât după aprobarea ajutoarelor vizate de către Comisie. Bugetul prevăzut este de 3 050 000 000 lei (circa 735,1 milioane euro).
11. Schema în cauză nu se aplică întreprinderilor în dificultate, nici celor care ar putea avea de rambursat ajutoare declarate incompatibile cu piața comună, atâta vreme cât nu s-a efectuat rambursarea sau cât quantumul acesteia nu a fost depus pe un cont blocat (cu dobânzile aferente în ambele cazuri).

## **Evaluare**

12. În conformitate cu articolul 107 alineatul (1) din TFUE, sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau sectoare de producție, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre statele membre. Schema în cauză corespunde acestei definiții, în sensul că vizează anumite întreprinderi (întreprinderile care își desfășoară activitatea în sectorul agricol și care utilizează motorină) și poate afecta schimburile comerciale, ținând seama de locul ocupat de România în sectorul agricol european<sup>2</sup>.
13. Cu toate acestea, în cazurile prevăzute la articolul 107 alineatele (2) și (3) din TFUE, anumite ajutoare pot fi considerate, prin derogare, compatibile cu piața comună.
14. În speță, ținând cont de caracterul schemei vizate, singura derogare care ar putea fi invocată este cea de la articolul 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE, care

---

<sup>2</sup> Ca exemplu, România este al cincilea producător de grâu din Uniunea Europeană.

arată că pot fi considerate compatibile cu piața comună ajutoarele destinate să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice, în cazul în care nu aduc modificări condițiilor schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.

15. În sectorul agricol, această derogare se acordă doar în cazul în care ajutoarele vizate îndeplinesc condițiile pertinente din Liniile directoare comunitare privind ajutoarele de stat în sectorul agricol și forestier 2007–2013<sup>3</sup> (denumite în continuare „liniile directoare”).
16. Comisia constată că autoritățile române doresc să aplice o reducere de acciză în temeiul articolului 8 alineatul (1) și alineatul (2) litera (a) din Directiva 2003/96/CE a Consiliului. Articolul menționat, care prevede efectiv o posibilitate de reducere a accizelor la motorina utilizată drept carburant în lucrările agricole, trimite la tabelul B din anexa I la directivă pentru definirea reducerilor de accize.
17. În conformitate cu punctul 169 din liniile directoare, aplicarea nivelului minim de impozitare redus prevăzut în tabelul B din anexa I la Directiva 2003/96/CE, în ceea ce privește produsele utilizate drept carburanți în scopul producției agricole primare, este declarată compatibilă cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din tratat [devenit articolul 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE], cu condiția să nu se facă nicio discriminare în cadrul sectorului agricol.
18. În cazul în speță, Comisia constată că nivelul accizelor reduse stabilit prin hotărârea în cauză (21 EUR/1 000 litri) corespunde nivelului minim indicat în tabelul B din anexa I la Directiva 2003/96/CE și că motorina utilizată drept carburant, căreia i se va aplica această acciză redusă, va fi destinată exclusiv utilizării în agricultură (a se vedea punctele 5 și 9).
19. În plus, definiția beneficiarilor (a se vedea punctul 7) și descrierea modalităților de reducere a accizelor (a se vedea punctul 6) arată că întregul sector agricol poate beneficia de măsura în cauză, fără discriminare.
20. În sfârșit, Comisia constată că:
  - a) schema implică efectul stimulator vizat la punctul 16 din liniile directoare, întrucât nu va fi aplicată decât după aprobarea sa de către Comisie și după ce persoanele care ar dori să beneficieze vor fi depus cereri în acest sens și vor fi obținut aprobarea acestora de către administrația competentă;
  - b) schema nu se aplică întreprinderilor în dificultate, nici celor care ar putea avea de rambursat ajutoare declarate incompatibile cu piața comună, atâta vreme cât nu s-a efectuat rambursarea sau cât quantumul acesteia nu a fost depus pe un cont blocat (cu dobânzile aferente în ambele cazuri).
21. Ținând seama de aceste considerente, Comisia concluzionează că dispozițiile pertinente din liniile directoare sunt respectate și că ajutorul sub forma reducerii

---

<sup>3</sup> JO C 319, 27.12.2006, p. 1.

de accize stabilit prin hotărârea în cauză poate beneficia de derogarea prevăzută la articolul 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE ca ajutor destinat să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice fără a aduce modificări condițiilor schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun.

## **Concluzie**

22. Comisia a decis prin urmare să considere schema vizată ca fiind compatibilă cu piața internă.

În cazul în care această scrisoare conține informații confidențiale care nu trebuie divulgate unor părți terțe, vă rugăm să informați Comisia cu privire la aceasta în termen de cincisprezece zile lucrătoare de la data primirii acestei scrisori. În cazul în care Comisia nu primește o cerere motivată înainte de acest termen, se consideră că sunteți de acord ca textul integral al scrisorii să fie comunicat unor părți terțe și să fie publicat în versiunea lingvistică autentică pe site-ul internet:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm).

Cererea dumneavoastră trebuie trimisă prin scrisoare recomandată sau prin fax la:

Commission européenne  
Direction générale de l'agriculture et de développement rural  
Direction M2 - Concurrence  
Bureau Loi 130/5/94/A  
B-1049 BRUXELLES  
Fax: 32.2.2967672

Cu deosebit respect,

Pentru Comisie

Dacian CIOLOȘ  
Membru al Comisiei